

paris 2^e

Vivre ensemble le deuxième arrondissement



tout savoir
**Galeries
et passages**

numéro 64 • juillet-août 2012

4 & 5 Résultats des élections dans le 2^e | **Bibliothèques** Hors Les Murs | **Stages d'été** pour tous | **Vide-greniers** de septembre • **10 Nouveaux élus** au centre social La Clairière



PLANTATIONS

Une capitale plus verte

La revégétalisation de Paris est un enjeu majeur. Pas à pas, projet par projet, la municipalité a à cœur de remettre de la nature en ville.

Depuis le mois de juin dernier, une expérimentation est menée dans plusieurs rues parisiennes, parmi lesquelles la rue de Palestro. Cette expérimentation vise à végétaliser les pieds d'arbres en décompactant la terre qui s'y trouvait auparavant et en installant des couvre-sol en godets. Ces petits pots accueillent des plantes qui apporteront plus de verdure à notre quartier. Cette végétalisation, précieuse pour la qualité de l'air,

le bon développement des arbres et pour l'esthétisme – spécifiquement dans un arrondissement très minéral comme le nôtre –, pourrait contribuer à changer un peu le visage de Paris. Cette expérimentation durera deux ans, période durant laquelle les services de la Ville étudieront l'évolution des plantations dans différentes rues, sélectionnées pour leur représentativité de la diversité des contextes urbains parisiens.

+ d'infos

- Retrouvez les
- détails de cette
- expérimentation
- sur www.paris.fr

SALON DES ARTISTES

Le maire Jacques Boutault a accueilli et félicité les artistes du 2^e arrondissement lors du vernissage du Salon des artistes, en mairie.



CÉRÉMONIE

Jacques Boutault a commémoré la fin de la seconde guerre mondiale dans la cour de la mairie.



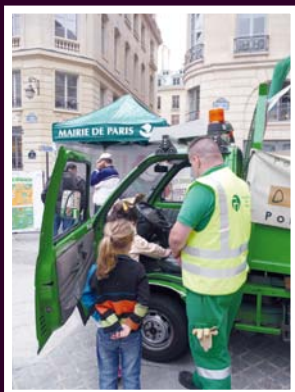
PAPOTAGE ET GRIGNOTAGE

Vendredi 1^{er} juin, les habitants du 2^e se sont retrouvés autour d'un apéritif de quartier, 5 rue Beauregard. L'occasion de profiter des rayons du soleil et de décompresser.



SALLE COMBLE POUR DAVE

Les aînés du 2^e ont eut le plaisir de venir au concert donné par Dave en mairie et de danser au traditionnel bal du Centre d'Action Sociale.



ÉDUCATION À LA PROPRETÉ

Judi 7 juin dernier, les enfants des écoles Beauregard et Louvois ont participé à la fête de la propreté place des Petits-Pères. Un événement organisé par la mairie pour sensibiliser les jeunes enfants au respect de l'environnement.

La démocratie c'est notre affaire!



Nous sortons d'une longue période électorale. Plus d'une année s'est écoulée depuis la désignation des candidat(e)s à l'élection présidentielle, jusqu'à la fin des élections législatives.

Les faibles taux de participation aux élections législatives montrent que beaucoup se sont lassés et n'ont pas accompagné jusqu'au bout ce processus essentiel à la démocratie.

Pourtant, chacun doit s'efforcer de participer et d'encourager son entourage à participer. La démocratie est une chance, une conquête citoyenne, qu'il faut défendre et que beaucoup de peuples nous envient. La mairie du 2^e arrondissement s'est impliquée durant toute cette période pour inviter chacun à participer aux scrutins.

La séquence électorale est désormais derrière nous, mais cela ne signifie pas la mise en sommeil de la vie démocratique, bien au contraire ! La démocratie prend une autre forme.

À la rentrée, nous renouvèlerons les Conseils de quartier (lire page 6).

Ces conseils, outils participatifs de proximité, contribuent à faire vivre la démocratie au quotidien. Essentiels à l'action locale, ils ont toute leur place à côté de la démocratie électorale.

Je vous encourage à y prendre toute votre part, afin de construire ensemble des quartiers où il fait bon vivre et qui ne laissent personne sur le bord du chemin.

Bonnes vacances à ceux qui ont la chance d'en prendre.

Jacques Boutault,
maire du 2^e arrondissement de Paris

La question au maire

Je n'ai pas les moyens d'offrir des vacances à ma famille, que faire à Paris cet été ?

Mme Monique B., quartier Sentier – Bonne-Nouvelle.

« Durant les beaux jours, nous essayons de multiplier dans l'arrondissement les activités gratuites en extérieur. Il est ainsi possible, comme vous le verrez dans l'agenda, de faire de la gym suédoise, du roller, du skate, mais aussi des activités plus littéraires grâce à l'opération Bibliothèque Hors Les Murs. Pour les plus jeunes, le jardin d'enfants des Halles a rouvert récemment. Enfin, pour les Parisiens âgés de 15 à 25 ans, la ville lance un chéquier gratuit composé de 26 coupons qui vous permet d'aller à la piscine, au cinéma, au tennis, à des expositions, de découvrir des lieux et des monuments que vous ne connaissez pas... et tout ça gratuitement ou à tarif réduit. Pour plus d'idées, n'hésitez pas à consulter le site Internet www.paris.fr qui recense les sorties à faire dans Paris. »

JUILLET-AOÛT

Tous les mardis et vendredis
Bibliothèque Charlotte Delbo Hors Les Murs
Place Goldoni, de 15h30 à 17h30

Dimanche 1^{er} juillet
Grand Pique-Nique
Rue Montmartre, à 12h

Roller Skate
Place de la Bourse
de 10h à 17h

Samedi 7 juillet
Circul'livre
À l'angle des rues Montorgueil et Bachaumont, de 10h30 à 12h30

Lundi 27 août
Commémoration du 25 août 1944
Cour de la mairie, à 11h30

Tous les lundis et mercredis
Gymnastique suédoise
Place des Petits-Pères, de 19h à 21h

SEPTEMBRE

Samedi 1^{er} septembre
Autodéfense féminine
Place de la Bourse, 10h à 17h
Escrime
Place de la Bourse, 14h à 17h

Dimanche 2 septembre
Roller skate
Place de la Bourse, 10h à 17h

AIDE SOCIALE

Paris domicile à votre écoute



Le service d'aide et d'accompagnement à domicile du Centre d'Action Sociale de la ville de Paris se modernise et offre aux Parisiens, retraités, âgés et / ou handicapés, une aide à domicile du lundi au vendredi de 8h à 20h et les week-ends et jours fériés de 10h à 19h. Paris domicile centre offre des prestations de services diversifiées comme l'entretien courant du logement, les courses, la préparation des repas, l'aide à la toilette ou, enfin, l'accompagnement dans certaines démarches administratives. Il intervient exclusivement sur les six premiers arrondissements de Paris.

> Contact : 01 56 81 73 50 – Adresse : mairie du 5^e – section du 5^e, 21, place du Panthéon 75005 Paris

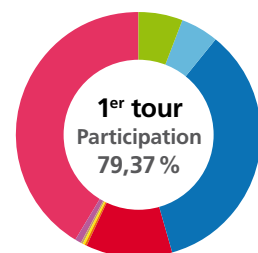
l'actualité : près de chez vous



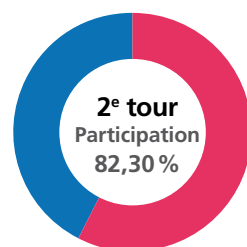
ÉLECTIONS 2012

Les résultats dans le 2^e

Présidentielles

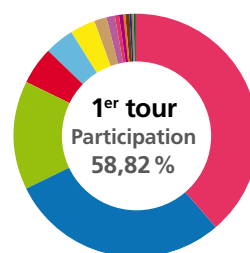


François Hollande	37,05 %
Nicolas Sarkozy	31,07 %
Jean-Luc Mélenchon	10,23 %
Eva Joly	5,25 %
Marine Le Pen	4,58 %
Nicolas Dupont-Aignan	0,72 %
Philippe Poutou	0,39 %
Jacques Cheminade	0,28 %
Nathalie Arthaud	0,18 %

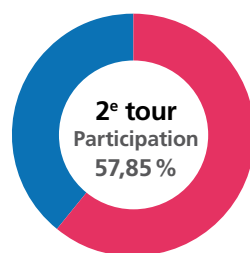


François Hollande	57,60 %
Nicolas Sarkozy	42,40 %

Législatives



Claire Morel	38,73 %
Pierre Lellouche	29,4 %
Jacques Boutault	14,52 %
Anne Sabourin	5 %
Annie Thierry	3,8 %
Sandra Fellous	3,4 %
Lynda Asmani	1,6 %
Jean-Paul Truxillo	0,99 %
Grégory Berthault	0,62 %
Jacqueline Nizet	0,54 %
Bruno North	0,46 %
Marc Pacheco	0,35 %
Charles Aissani	0,33 %
Laurence Boulmier	0,26 %
Philippe Respaud	0,01 %



Claire Morel	60,93 %
Pierre Lellouche	39,07 %

NUISANCES NOCTURNES

Un quartier vivant et vivable

Nous avons la chance de résider dans des quartiers pleins de vie le jour mais aussi... la nuit. Pourtant, dormir est un droit.

Les nuisances sonores venant d'établissements de nuit sont un sujet de préoccupation important pour les riverains de l'arrondissement. Elles font l'objet d'interpellations récurrentes des élus, et le conseil de quartier Vivienne-Gaillon y consacre une réunion annuelle. Les plaintes des riverains ne sont pas vaines puisque, lorsque les demandes sont nombreuses et justifiées, le commissaire de police peut délivrer un avis défavorable lors du renouvellement des autorisations d'ouverture nocturne. Il arrive également que le commissaire demande une fermeture administrative temporaire, qui est acceptée ou non par le préfet de Police de Paris. En cas de conflit, il faut contacter le médiateur, et solliciter le commissariat ainsi que la BAC de nuit afin d'établir une plainte ou une main courante, qui facilitera le travail de la police. Le



médiateur citoyen bénévole est nommé par le commissaire. Il s'agit de Paul Andrew Krieger, joignable au 06 07 29 58 44 et à l'adresse suivante : paulinparis@wanadoo.fr. Une brigade d'intervention artistique nocturne a fait son apparition à Paris ces dernières semaines. Les Pierrots de la nuit parcourent 15 quartiers, dont celui de Montorgueil, pour inciter les clients des bars et restaurants à baisser d'un ton. Les effectifs se sont étoffés au mois de juin ; la brigade compte désormais 60 artistes et 20 médiateurs.

CULTURE

DES BIBLIOTHÈQUES SOUS LE SOLEIL

Cette année encore, la mairie réitère l'opération Bibliothèques Hors Les Murs, place Goldoni. En juillet et en août, chaque mardi et vendredi de 15h30 à 17h30, les livres sortent de leurs rayonnages et viennent à la rencontre du public. Équipées d'un parasol et d'un tapis de sol, les bibliothécaires, issues du réseau de lecture publique parisien, se font une joie d'accueillir des enfants et des adolescents pour les initier au livre et à la lecture. Du conte au manga en passant par la bande dessinée, cette opération marque la volonté des bibliothèques municipales participantes au projet, d'encourager la pratique de la lecture sous toutes ses formes.



l'actualité : près de chez vous

:en bref

VIDE-GRENIERS

Envie de vous débarrasser d'objets encombrants ? Inscrivez-vous au traditionnel vide-greniers de la mairie du 2^e, qui aura lieu cette année samedi 15 et dimanche 16 septembre de 9h à 18h de la place de la Bourse à celle des Petits-Pères.



> Réservation d'un stand en mairie : jeudi 6 et 13 septembre de 17h à 19h30 / samedi 8 septembre de 10h à 12h.

STAGES D'ÉTÉ

Le centre d'animation Les Halles-Le Marais propose des stages d'été du lundi 9 au vendredi 13 juillet pour les enfants, adolescents et adultes. Rien de tel qu'un peu de sport, de théâtre ou de cuisine pour agrémenter vos vacances.

> Renseignements : 01 40 28 18 48
www.anim-leshalles.org

CIRCUL'LIVRE, C'EST GRATUIT

Toujours au coin des rues Montorgueil et Bachaumont, samedi 7 juillet de 10h30 à 12h30, venez avec ou sans livre pour emprunter, échanger, apporter un ou plusieurs ouvrages.



CONSEILS DE QUARTIER

Exercer une citoyenneté active

Les initiatives de la Ville et du 2^e arrondissement pour intégrer chacun-e à la gestion de la vie parisienne sont multiples. Les conseils de quartier sont au cœur de la démocratie locale parisienne, et un guide édité récemment permet à chacun-e d'exercer une citoyenneté active.

LE GUIDE DU CITOYEN ENGAGÉ



La mairie de Paris a édité le *Guide du citoyen engagé*, véritable mine d'informations sur les mécanismes de la démocratie parisienne, afin d'expliquer à tous les dynamiques auxquelles il est possible de se joindre. Cet outil est indispensable pour mieux comprendre l'action des 122 conseils de quartier, des 20 conseils de jeunesse, des 20 comités d'initiative et de consultation

des arrondissements, de l'assemblée des citoyens parisiens extracommunautaires et des conseils de parents, enfants ou seniors. En le feuilletant, vous trouverez également des réponses très concrètes à des questions pratiques telles que : comment lutter contre les nuisances sonores ? ; comment est contrôlée la qualité de l'eau ? ; quelles sont les principales mesures pour lutter contre l'exclusion ? Le *Guide du citoyen engagé* est disponible à la mairie, sur demande, au guichet d'accueil. Il est également téléchargeable sur www.paris.fr.

RENOUVELLEMENT DES CONSEILS DE QUARTIER

Les conseils de quartier constituent une structure de démocratie locale, qui a pour but de faciliter les relations entre les élus et les habitants du 2^e arrondissement. Ces structures consultatives sont ouvertes à toutes les personnes qui habitent ou qui travaillent dans l'arrondissement et sont désireuses de s'impliquer dans la vie de leur quartier.

Comme chaque année depuis l'adoption de la nouvelle charte des conseils de quartier en 2009, le renouvellement des trois conseils de quartier de l'arrondissement se fait tous les ans par quart. Un tirage au sort sera organisé lors d'un conseil d'arrondissement à l'automne pour désigner les nouveaux conseillers.

Vous pouvez d'ores et déjà postuler en remplissant le bulletin ci-dessous et en le déposant à l'accueil de la mairie.

> **Pour plus d'informations, vous pouvez écrire au coordinateur des conseils de quartier :**
alin.popescu@paris.fr ou lui téléphoner au : 01 53 29 75 26.

> Les dates des derniers conseils de quartiers n'ont pas permis d'en restituer le contenu dans cette édition. Vous retrouverez l'actualité des conseils de quartier dans le prochain numéro.

BULLETIN DE CANDIDATURE AU RENOUVELLEMENT PARTIEL DES CONSEILS DE QUARTIER

Nom Date de naissance

Prénom Téléphone(s)

Adresse Courriel

..... Profession

- ☐ Je souhaite participer à mon Conseil de quartier et au tirage au sort qui désignera des nouveaux membres.
- ☐ Je souhaite être informé(e) de l'actualité de mon Conseil de quartier.



à faire

L'association Passages et galeries organise régulièrement des visites guidées pour les groupes ou les individuels.

www.passagesetgaleries.org

À la découverte des passages couverts

« **Un coup de foudre !** » Martine Moisan, habitante du 2^e depuis 30 ans, se souvient de son émotion quand elle a découvert, ces « œuvres d'art ». Pour préserver et embellir les galeries et passages couverts, du 2^e, la mairie de Paris s'est engagée dans un vaste projet de mise en valeur de ce patrimoine architectural unique.

« **L**e 2^e est certainement l'arrondissement qui concentre le plus de galeries et de passages couverts de Paris. Situés en périphérie, ils sont comme des portes d'entrée », analyse Michel Passalacqua, président de la Société d'histoire et d'archéologie des 1^{er} et 2^e arrondissements. Si le passage du Caire, bâti en 1799, est le plus ancien, le pic de construction se situe dans les années 1820. « Sous l'effet de la spéculation immobilière, précise-t-il, des hôtels particuliers ont été démolis pour faire place à des exploitations commer-

ciales. Au sous-sol étaient aménagés les entrepôts, au rez-de-chaussée les boutiques, et au premier étage, les habitations. » Succès immédiat : les Parisiens pouvaient faire leurs courses à l'abri de la pluie, du fracas des calèches et en toute sécurité. À l'époque, les rues étaient plongées le soir dans l'obscurité. Pour ce féru d'histoire, ce patrimoine représente « la mémoire de l'arrondissement ». Une mémoire que la mairie de Paris cherche à conserver, consciente de la richesse historique et patrimoniale des passages et galeries ainsi que de leur originalité urbanistique.

Tout comme de leur attrait commercial et touristique. Sur la soixantaine construits, une quinzaine demeurent, sur la rive droite. La plupart sont inscrits aux monuments historiques ou protégés par le plan local d'urbanisme. Depuis 2002, l'équipe municipale s'est lancée dans un projet de mise en valeur de ce patrimoine parisien en aidant les propriétaires, puisque les passages et galeries sont des voies privées. Des conventions ont été signées, prévoyant une servitude de passage public ainsi que l'intégration d'un cahier des charges architectural dans le règlement de ...

Galeries et passages tout savoir



Les brasseries du passage des Panoramas.

copropriété. Et ce, en contrepartie d'une participation financière de la ville de Paris à hauteur du quart du montant des travaux nécessaires à leur conservation et à leur embellissement. Parmi les priorités : les mises aux normes de sécurité incendie, la réfection des verrières, des chéneaux et des grilles d'entrée ou encore le rafraîchissement des peintures et des mosaïques.

Des travaux difficiles

Autant de rénovations qui suscitent d'épineuses discussions : les passages étant entre les mains de copropriétaires multiples – commerçants, restaurateurs, artisans, habitants – tous ne partagent pas les mêmes intérêts. C'est pour-

quoi, par exemple, pas moins de dix années se sont écoulées entre la décision de rénover le passage Choiseul et sa réalisation. La verrière est aujourd'hui obstruée par un plancher de bois, le temps des travaux. Démarré au printemps, le chantier devrait s'achever à la fin de l'année, permettant à ce passage de retrouver la lumière.

Isabelle Remusat, propriétaire de la boutique de créations éthiques Maalkita nichée dans le passage des Panoramas, témoigne de ces difficultés : «Après avoir présidé l'Association du village des Panoramas et tenté d'y insuffler de la vie, notamment en organisant notre vide-greniers de novembre, j'ai fini par jeter l'éponge. Comment continuer quand une partie des commerçants n'a pas de syndic de copropriété, ce qui entraîne un vide juridique néfaste pour tous ? Et comment lutter contre la mono-activité liée à la restauration qui gagne le passage ? »

Une richesse à préserver

Son successeur à la tête de l'association, Laurent Messmer, artisan bijoutier, regrette également cette absence de solidarité entre les différents propriétaires. Lui qui s'enthousiasme pour ce lieu «tellement authentique» évoque ses projets : « Je souhaite donner davantage de visibilité au passage depuis le boulevard Montmartre. » Car la visibilité constitue indubitablement un mot-clé pour les commerçants des passages et galeries, parfois plus connus des touristes que des Parisiens !

Le charme rétro des enseignes de lunetterie passage du Grand Cerf.



Cette recherche de visibilité s'est traduite par un «élan solidaire» dans le passage du Grand Cerf, à l'initiative de Wang Yenling, propriétaire de Dear Boutique, spécialisée dans les accessoires de mode.

Un quartier solidaire

« Le 26 mai, j'ai organisé la deuxième édition de L'Élan solidaire, témoigne Wang Yenling. Avec les 22 autres boutiques du passage engagées dans cette manifestation, nous avons reversé une partie de nos recettes, recueillies à l'issue d'une journée de braderie et de déstockage, au centre Cerise, en soutien à sa lutte contre l'illettrisme. » Afin de faire venir du monde, une exposition

photo, deux concerts, une pièce de théâtre étaient à l'affiche. Pour tisser des liens tout au long de l'année, Florence Duprey, fondatrice de l'association Artistes Créateurs en Mouvement (ACM), située au n°8 du passage a, l'année dernière, imaginé un cycle de rendez-vous artistiques et culturels au fil des quatre saisons, intitulé «Les saisons du Grand Cerf». « Je vois le passage comme un ruban reliant deux quartiers qui s'ignorent : ceux de Saint-Denis et de Montorgueil. Les manifestations comme L'élan solidaire s'inscrivent dans ce cycle, puisqu'elles favorisent la rencontre au sein même de cet écrin. Il est temps de considérer la culture et les artistes comme porteurs d'une économie sociale et solidaire locale, défend cette médiatrice culturelle. «C'est le passage du Grand Cerf qui porte mes projets», ajoute-t-elle.



La verrière du passage des Princes.

à lire

- **Promenades littéraires. Les passages couverts de Paris, de l'historien Patrice de Moncan**, mai 2012, Éditions du Mécène.
- **Le nouveau guide des passages de Paris. Histoire. Architecture. Promenades**, juillet 2011. Éditions du Mécène.
- **Passages couverts à Paris**. Édité par la mairie de Paris. Disponible gratuitement.

Questions à



Dominique Dussart

1^{ère} adjointe au maire du 2^e, déléguée à l'urbanisme, au logement, à l'environnement et au développement durable

Comment la mairie du 2^e peut-elle préserver le patrimoine que représentent les nombreux passages et galeries de l'arrondissement ?

La mairie de Paris, en relation étroite avec la mairie du 2^e, a mis en place des conventions permettant l'attribution de subventions pour la rénovation des passages couverts du 2^e – Choiseul, Ponceau et une partie des Panoramas. Celle du Caire est en préparation. Ces conventions sont de très bons outils car elles permettent, en plus de la sauvegarde des lieux, d'améliorer les conditions de propreté de ces passages, la mairie du 2^e s'engageant, par ce biais, à les faire balayer quotidiennement. Enfin, l'Agence nationale de l'habitat peut également verser des aides, aux copropriétaires, pour la rénovation de leurs espaces privés.



Maxime des Gayets

adjoint au maire du 2^e, délégué à la démocratie locale (conseils de quartiers), au commerce et au développement économique

Quelle est la marge de manœuvre de la mairie d'arrondissement pour lutter contre la mono-activité dans les passages et galeries et permettre au commerce de se développer ?

Le dynamisme économique des passages, patrimoine d'exception, est une priorité de l'équipe municipale. Faiblement dotée en moyens juridiques face à la liberté d'installation des commerces, la mairie d'arrondissement peut cependant agir en promouvant des activités qui s'y trouvent et en incitant à certaines pratiques. C'est dans cet objectif que nous travaillons à la mise en place prochaine d'un label des commerces et de l'artisanat qui nous permettra de promouvoir certaines activités. Sur préconisation du Conseil local de développement économique durable, nous travaillons à la création d'un événement de valorisation des passages impliquant les commerçants, dans le prolongement de l'opération Élan solidaire réalisée avec succès il y a quelques semaines dans le passage du Grand Cerf.

en direct du 2^e

Isaura Brachfogel, propriétaire du salon de coiffure Isaura et présidente de l'Association des commerçants de la galerie Vivienne

nous organisons des manifestations comme la fête du printemps en mars ou de somptueuses décorations à Noël. Entre les commerçants, c'est convivial. On a l'impression d'être dans un petit village ! »

«Cela fait 21 ans que je suis installée dans cette magnifique galerie. Je l'ai vue s'embellir : aujourd'hui elle est lumineuse et aérée. C'est un havre de sérénité à l'abri du stress de la circulation. Pour la faire connaître,

Anna Stein, artiste peintre et sculpteur, habitante du passage Choiseul

«Je crée dans mon atelier, situé sur deux niveaux : au sous-sol et au rez-de-chaussée. Et nous vivons au 1^{er} étage. C'est formidable l'aménagement qu'offre un passage !

L'impression d'évoluer dans une bulle est nécessaire pour ma concentration. En même temps, les vitrines de l'atelier qui donnent sur le passage me permettent de m'ouvrir sur l'extérieur et d'exposer mes œuvres. Les plus grands poètes, tels Verlaine ou Baudelaire, sont venus dans ce passage. L'Histoire qui y règne m'inspire. »

Les citoyens éclairés

Dans cette année riche en rendez-vous électoraux, La Clairière favorise l'expression citoyenne. Le 10 mai, des élections ont été organisées pour élire les représentants du comité d'usagers de ce centre social situé rue Greneta. Rencontre avec deux nouveaux élus, **Sona Margossian** et **Djiby Orville**.

Q u'ont en commun Sona Margossian, maman de quatre enfants, et Djiby Orville, collégien de 15 ans ? Tous deux ont été élus au comité représentatif d'usagers du centre social La Clairière, le 10 mai. À l'automne dernier, les responsables de La Clairière se sont demandés comment familiariser le public avec les démarches citoyennes. Réponse : en favorisant l'expression... citoyenne. La première étape a consisté à organiser, entre décembre 2011 et février 2012, trois débats axés sur la démocratie, les élections et la participation. À l'issue de ces rencontres, un groupe d'usagers a proposé de créer une instance pour mieux comprendre les problèmes récurrents auxquels La Clairière se trouve confrontée. Un comité, qui aurait aussi le pouvoir d'agir de manière concertée avec le conseil d'administration de l'association ainsi qu'avec le tissu associatif et politique local.

Troisième étape : à partir du mois de mars, plusieurs réunions ont permis aux usagers, salariés et bénévoles de définir les missions et le fonctionnement de ce comité ainsi que les modalités de candidature, l'organisation de la campagne et la date des élections. Sans oublier le nombre de représentants par collège. Soit, un pour le



public adulte, un pour le public jeune, un pour les salariés et un pour les bénévoles.

« Favoriser le vivre ensemble malgré nos différences, ainsi que la liberté d'expression »

C'est ainsi que le 10 mai, Djiby Orville a été élu représentant du public jeune. Première action de son mandat : « Réunir les ados qui fréquentent La Clairière pour régler les problèmes par la discussion. Y'en a trop qui cherchent les embrouilles. Ils s'insultent pour rien. Ils se mettent en mode "je m'en fous". Ça se fait pas. » Pour apaiser les esprits, le collégien a également le projet d'organiser une fête, « mais en faisant participer les jeunes à sa préparation. Il faut que ça vienne d'eux, autrement ça risque de partir en live. »

Côté public adulte, la majorité des

voix est allée à Sona Margossian. « Je suis inscrite à La Clairière depuis 2005. Grâce au centre social, j'ai appris le français et j'ai suivi une formation d'auxiliaire parentale, ce qui me permet de travailler aujourd'hui en tant que surveillante au restaurant scolaire de l'école Beauregard. C'était une évidence de me présenter. La Clairière, c'est comme ma famille », raconte cette femme dont les proches sont restés en Irak. Parmi les mesures phares de son programme, Sona Margossian s'est engagée à aider les familles mal logées. Un autre thème lui tient à cœur : « Favoriser le vivre ensemble malgré nos différences ainsi que la liberté d'expression. Moi qui ai connu la dictature, le fait de voter me donne le sentiment d'exister. »

> Contact
Centre social La Clairière :
60, rue Greneta.
Tél. : 01 42 36 82 46.

Ces textes n'engagent que leurs auteurs.

EELV L'écologie : une force crédible pour l'avenir de notre circonscription

Nous tenons à remercier les électrices et électeurs de la 1^{re} circonscription de Paris et particulièrement celles et ceux du 2^e arrondissement qui ont voté pour EELV, qui avec 6,05% des suffrages, réalise un score très honorable. C'est le meilleur score écologiste à Paris dans une circonscription de droite. Dans le 2^e, EELV atteint même 14,5% des suffrages exprimés. Grâce à vous, les écologistes deviennent ainsi la 3^e force politique de la circonscription. Cela nous confère une responsabilité que nous aurons à cœur d'assumer. Nous avons ainsi démontré que les écologistes constituent une force politique crédible pour mettre en œuvre de nouvelles solutions aux problèmes de notre temps : se loger, se déplacer, lutter contre la pollution de l'air et des aliments, combattre la pauvreté et l'exclusion, restaurer la morale publique... Nous avons inscrit l'écologie comme une option possible pour nos quartiers et, ce faisant, nous avons semé pour l'avenir. Nous pouvons être fiers du travail accompli.

Retrouvez-nous sur notre site internet : www.eluseelv-paris02.fr

Le groupe des élu(e)s Europe Écologie- Les Verts.

PS Le 2^e arrondissement fait le choix du changement

En portant François Hollande à la présidence de la République et en lui donnant une majorité cohérente à l'Assemblée nationale, les Français ont choisi massivement le changement, le redressement du pays et l'impératif de justice sociale. Après la revalorisation de l'allocation de rentrée scolaire, le Gouvernement va ainsi pouvoir engager d'autres réformes pour faire de l'École, la priorité de notre République. Dans le 2^e, l'adhésion au projet porté par les socialistes a été particulièrement forte : Claire Morel, candidate du Parti socialiste et du PRG pour l'élection législative, a été placée en tête du 1^{er} tour, en rassemblant plus de 38% des électeurs de l'arrondissement. Au second tour, vous avez été plus de 60% à soutenir notre candidate du rassemblement de la gauche. Nous vous en remercions.

Forts de votre confiance, nous serons présents au quotidien pour accompagner le gouvernement dans ses réformes et décliner sur le terrain les 60 engagements de François Hollande. En France comme dans le 2^e arrondissement, le changement est en marche.

S. Wieviorka, P. Schapira, M. des Gayets, R. Bernard, F. Ribard et L. Bureau.

www.elusps-paris2.net - contact@elusps-paris2.net

PC Et Maintenant, Le Changement ?

Nouveau président, nouveau gouvernement, nouvelle majorité parlementaire, le peuple vient de donner à la gauche les moyens politiques du changement. Une question demeure : la gauche veut-elle transformer la société ? Sera-t-elle, comme le demandent les français, à l'offensive pour de nouvelles conquêtes sociales et écologiques ou restera-t-elle coincée par la pensée unique libérale ? Pour le Front de gauche, et pour les 4 millions de personnes qui ont voté Mélenchon, il y a une rupture à opérer avec la rigueur si l'on veut le changement. Plutôt que de tailler sans cesse dans les dépenses, il faut rejeter le nouveau traité européen et créer des outils pour un nouveau modèle de croissance. Il faut augmenter substantiellement les salaires pour relancer l'économie et accroître ainsi les recettes de l'État et de la sécurité sociale, créer un pôle public bancaire pour financer les services publics et l'industrie. Dans la gauche et avec les citoyens, dans les luttes, les communistes et le Front de gauche feront pression pour que ces choix deviennent incontournables.

Anne Sabourin, conseillère du 2^e arrondissement - anne.sabourin@paris.fr

UMP La reconquête du 2^e se poursuit !

Je veux ici remercier les électeurs du 2^e qui ont, par leur vote, contribué à l'élection de Pierre Lellouche comme député de la nouvelle 1^{ère} circonscription de Paris (1^{er}, 2^e, 8^e et une partie du 9^e arrondissement). Voilà 10 ans que la 2^e attendait de pouvoir s'appuyer à nouveau sur un député issu de la droite et du centre. Le rapport de forces évolue donc en notre faveur ! La députée verte sortante, passée au Front de gauche, bien que réfugiée sur une circonscription parisienne pourtant favorable à la gauche, a été éliminée dès le 1^{er} tour et le Maire du 2^e qui tentait de lui succéder subit le même sort, ne recueillant que 6% au 1^{er} tour et à peine 14% sur l'arrondissement qu'il dirige depuis plus de dix ans. Parallèlement, le travail de proximité que je mène avec mon équipe porte ses fruits. De 32% aux municipales en 2008, nous sommes passés à 37% aux Régionales en 2010, puis à une moyenne supérieure à 40% lors de cette séquence électorale 2012. Le cap peut maintenant être mis sur les municipales de 2014 !

Christophe Lebkieffre - 06 60 95 33 17 ou lekieffre.christophe@free.fr

du 14 mai au 2 septembre 2012

30 soirées
Place des Petits-Pères

Initiations gratuites

POUR LE PLAISIR DU SPORT

Activités pour tous âges

4 week-ends
Place de la Bourse

Conception graphique : www.mathieutucker.com



www.mairie2.paris.fr

